



---

CDIP/30/7 CORR.  
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ  
ДАТА: 24 ФЕВРАЛЯ 2023 ГОДА

## Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Тридцатая сессия  
Женева, 24–28 апреля 2023 года

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ И ГАСТРОНОМИЧЕСКИЙ ТУРИЗМ В  
ПЕРУ И ДРУГИХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ: СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ  
ГАСТРОНОМИЧЕСКОГО ТУРИЗМА С ПОМОЩЬЮ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ – ЭТАП II – ПРОЕКТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ,  
ПРЕДСТАВЛЕННОЕ ПЕРУ, КАМЕРУНОМ, МАЛАЙЗИЕЙ И МАРОККО

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. В своем сообщении делегации Перу, Камеруна, Малайзии и Марокко представили предложение по этапу II проекта Повестки дня в области развития (ПДР) «Интеллектуальная собственность и гастрономический туризм в Перу и других развивающихся странах: содействие развитию гастрономического туризма посредством интеллектуальной собственности» на рассмотрение в ходе 30-й сессии КРИС.
2. В приложении к настоящему документу содержится вышеупомянутое предложение, разработанное при поддержке Секретариата ВОИС.

3. *Комитету предлагается рассмотреть приложение к настоящему документу.*

[Приложение следует]



<b>1. Код проекта</b>
DA_1_10_12_40_01
<b>1.2 Название проекта</b>
Интеллектуальная собственность и гастрономический туризм в Перу и других развивающихся странах: содействие развитию гастрономического туризма посредством интеллектуальной собственности – этап II – проектное предложение, представленное Перу, Камеруном, Малайзией и Марокко
<b>1.3 Рекомендации ПДР</b>
<p><i>Рекомендация 1.</i> Техническая помощь ВОИС среди прочего должна быть ориентирована на развитие, обусловлена потребностями и быть прозрачной с учетом приоритетов и конкретных потребностей развивающихся стран, в особенности НРС, а также различных уровней развития государств-членов, при этом деятельность должна включать сроки для завершения. В этом смысле разработка программ технической помощи, механизмы их осуществления и оценки их результативности должны учитывать специфику каждой страны.</p> <p><i>Рекомендация 10.</i> Оказывать помощь государствам-членам в развитии и совершенствовании национального институционального потенциала в области интеллектуальной собственности путем дальнейшего развития инфраструктуры и других компонентов с целью повышения эффективности национальных учреждений ИС и установления справедливого равновесия между охраной ИС и интересами общества. Эта техническая помощь должна также распространяться на субрегиональные и региональные организации, занимающиеся вопросами интеллектуальной собственности.</p> <p><i>Рекомендация 12.</i> Активней включать соображения развития в основную деятельность и обсуждения в рамках ВОИС и в контексте оказания технической помощи в соответствии с ее мандатом.</p> <p><i>Рекомендация 40.</i> Обратиться к ВОИС с просьбой активизировать сотрудничество по вопросам в связи с ИС со всеми учреждениями системы ООН в соответствии с ориентацией государств-членов, в особенности с ЮНКТАД, ЮНЕП, ВОЗ, ЮНИДО, ЮНЕСКО и другими соответствующими международными организациями, в особенности ВТО, в целях усиления координации для максимального повышения эффективности при реализации программ развития.</p>
<b>1.4 Продолжительность проекта</b>
36 месяцев
<b>1.5 Бюджет проекта</b>
489 100 шв. франков, вся сумма – расходы, не связанные с персоналом.
<b>2. Описание проекта</b>
Данный проект является продолжением <a href="#">проекта ПДР «Интеллектуальная собственность (ИС) и гастрономический туризм в Перу и других развивающихся странах: содействие развитию гастрономического туризма с помощью ИС»</a> (DA_1_10_12_01, здесь и далее «первоначальный проект»).
<b>История вопроса</b>
Следует напомнить, что целью первоначального проекта было повышение осведомленности о правах ИС в сфере кулинарных традиций (потребления пищевых продуктов и напитков) на предмет использования в секторе туризма Перу и трех других выбранных развивающихся стран, а именно Камеруна, Малайзии и Марокко.

Первоначальный проект был реализован в этих странах в период с 2019 по 2022 год.  
Первоначальный проект завершился в декабре 2022 года.

В рамках первоначального проекта была проделана следующая работа:

- выявление основных кулинарных традиций указанных четырех стран (путем проведения обзорного исследования)
- вовлечение основных заинтересованных сторон и бенефициаров из государственного и частного сектора в сфере туризма, гастрономии и ИС
- повышение осведомленности о тех преимуществах, которые гастрономическому туризму может принести использование ИС
- определение инструментов ИС, актуальных для выбранных кулинарных традиций каждой страны (путем анализа связанных с ИС частей цепочки добавления стоимости выбранных кулинарных традиций (здесь и далее «анализ ИС»))

В результате первоначального проекта было выбрано 35 кулинарных традиций, в том числе 14 из Камеруна, 7 из Малайзии, 8 из Марокко и 6 из Перу.

Анализ ИС стал последним результатом первоначального проекта. Каждой стране было рекомендовано использовать определенные инструменты ИС, например товарные знаки для товаров и услуг, коллективные и/или сертификационные знаки и географические указания, применительно к выбранным кулинарным традициям.

#### ***Выводы, сделанные четырьмя странами-участницами по окончании первоначального проекта***

Последним мероприятием, реализованным в рамках первоначального проекта, стал международный семинар, на котором собрались национальные координаторы проекта и эксперты (здесь и далее «делегации») из четырех участвующих стран. Семинар прошел 18 октября 2022 года в штаб-квартире Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в Женеве. В этом семинаре приняла участие Всемирная туристская организация Организации Объединенных Наций (ЮНВТО), представившая всем участникам «Руководство по развитию гастрономического туризма» .

В ходе семинара страны-участницы сделали следующие выводы:

- первоначальный проект оказал положительное влияние на мобилизацию заинтересованных сторон и повышение осведомленности о важности использования ИС в секторе гастрономического туризма;
- первоначальный проект привлек внимание широкого круга заинтересованных сторон и потенциальных бенефициаров из четырех стран, которые заявили о необходимости дальнейших информационно-просветительских мероприятий;
- заинтересованные стороны и бенефициары из четырех стран рассчитывают на реализацию рекомендаций, содержащихся в анализе ИС. Если эти ожидания не воплотятся в жизнь, это может отрицательно сказаться на долгосрочных результатах подобных проектов.

В связи с этим четыре страны-участницы пришли к выводу о необходимости продолжения первоначального проекта в рамках этапа II, в ходе которого будут реализованы рекомендации, содержащиеся в анализе ИС. Этап II является предметом настоящего проектного предложения, представленного Перу, Камеруном, Малайзией и Марокко.

### **Заинтересованные стороны**

В ходе первоначального проекта уже были определены основные профильные заинтересованные стороны и бенефициары из государственного и частного сектора в сфере туризма, гастрономии и ИС каждой страны-участницы, которые принимали активное участие в первоначальном проекте.

В связи с этим определение заинтересованных сторон проекта будет основано на информации, полученной по каждой стране в рамках первоначального проекта. В этот перечень среди прочего входят:

- Органы власти четырех стран (например, ведомства промышленной собственности, министерство, отвечающие за вопросы ИС, министерство туризма, министерство искусства и культуры, министерство сельского хозяйства);
- Национальные учреждения в сфере гастрономии, туризма или культуры (например, PROMPERU, Агентство национального наследия Малайзии, национальные туристические агентства);
- Профессиональные ассоциации (ассоциации туристических гидов, ассоциации производителей пищевых продуктов и напитков);
- Субъекты хозяйственной деятельности в сфере гастрономического туризма;
- Местные производители и изготовители.

Кроме того, поскольку два итога проекта связаны с разработкой инструмента (инструментов) ИС для одного выбранного традиционного блюда из каждой страны-участницы, в рамках проекта будут более подробно перечислены заинтересованные стороны и бенефициары, связанные с выбранным блюдом (например, местные производители и изготовители выбранного блюда).

### **2.1 Концепция проекта**

Предлагаемый этап II направлен на реализацию рекомендаций, содержащихся в анализе ИС, который был проведен в рамках первоначального проекта, как указано выше.

### **2.2 Цель, итоги и результаты проекта**

**Общей целью второго этапа проекта** является содействие развитию гастрономического туризма в Камеруне, Малайзии, Марокко и Перу с помощью ИС на основе итогов первоначального проекта.

**Конкретными итогами проекта** станут:

1. Повышение осведомленности и укрепление потенциала профильных заинтересованных сторон относительно преимуществ, возможностей и выгод использования ИС и правильного управления ею для содействия развитию гастрономического туризма.
2. Создание и/или укрепление в каждой стране-участнице структуры для поддержки развития, охраны, популяризации и использования соответствующего инструмента (инструментов) ИС применительно к одному выбранному традиционному блюду.
3. Содействие развитию, охране и популяризации соответствующего инструмента (инструментов) ИС применительно к одному выбранному традиционному блюду

в каждой стране-бенефициаре.

Проект позволит достичь следующих **результатов**:

- Разработка для одной выбранной кулинарной традиции из каждой страны-бенефициара инструмента (инструментов) ИС, предпочтительно для коллективного использования (коллективный знак / сертификационный знак / ГУ), в том числе составление и принятие правил использования / спецификаций по каждому инструменту ИС, предназначенному для коллективного использования.
- Подача заявки на регистрацию этого инструмента (инструментов) ИС.
- Разработка структуры заинтересованных сторон для управления этим инструментом ИС и его использования, где это уместно и возможно.
- Разработка стратегий, руководств или обучающих материалов для создания и/или укрепления потенциала профильных заинтересованных сторон в использовании ИС в сфере гастрономии.
- Разработанные информационно-просветительские материалы (буллеты / видеоролики).

### 2.3 Стратегия реализации проекта

Вышеперечисленные цели будут достигнуты в ходе проекта за счет следующей стратегии реализации:

- ✓ Выбор одной кулинарной традиции в каждой стране-бенефициаре
- ✓ Определение и сопоставление заинтересованных сторон и бенефициаров выбранной традиции
- ✓ Проведение вводного семинара с участием заинтересованных сторон и бенефициаров
- ✓ Выбор инструмента ИС для коллективного использования
- ✓ Формирование структуры заинтересованных сторон в каждой стране-бенефициаре, которые по возможности будут управлять разработанным инструментом ИС и использовать его
- ✓ Проведение семинара по разработке данного инструмента ИС с участием заинтересованных сторон и бенефициаров
- ✓ Составление правил использования / спецификаций по данному инструменту ИС
- ✓ Разработка логотипа инструмента ИС для коллективного использования
- ✓ Подача заявок на регистрацию данного инструмента ИС
- ✓ Создание и запуск рекламной кампании (кампаний), посвященной инструментам ИС для коллективного использования
- ✓ Создание информационно-просветительских материалов по теме ИС
- ✓ Проведение мероприятий по укреплению потенциала в сфере использования инструмента ИС и управления им
- ✓ Проведение заключительного международного семинара

В ходе реализации вышеизложенной стратегии ВОИС будет по мере необходимости взаимодействовать и сотрудничать с ЮНВТО.

### 2.4 Индикаторы проекта

<u>Цель проекта:</u>	<u>Показатель достижения цели:</u>
Содействовать развитию гастрономического туризма в Камеруне, Малайзии, Марокко и Перу с помощью ИС на основе итогов первоначального проекта.	Повышение осведомленности о роли и использовании ИС для содействия развитию гастрономического туризма в профильных государственных учреждениях Камеруна, Малайзии, Марокко и Перу.

<u><b>Итоги проекта:</b></u>	<u><b>Показатели достижения итогов:</b></u>
Повышение осведомленности и укрепление потенциала профильных заинтересованных сторон относительно преимуществ, возможностей и выгод использования ИС и правильного управления ею для содействия развитию гастрономического туризма.	Не менее 50% участников мероприятий по укреплению потенциала, отметивших повышение осведомленности и более глубокое понимание преимуществ, возможностей и выгод использования ИС и правильного управления ею для содействия развитию гастрономического туризма.
Создание и/или укрепление в каждой стране-участнице структуры для поддержки развития, охраны, популяризации и использования соответствующего инструмента (инструментов) ИС применительно к одному выбранному традиционному блюду.	Формирование или укрепление в каждой стране-бенефициаре структуры заинтересованных сторон для поддержки разработки, охраны, популяризации и использования инструмента (инструментов) ИС применительно к одному выбранному традиционному блюду к моменту завершения проекта.
Содействие развитию, охране и популяризации соответствующего инструмента (инструментов) ИС применительно к одному выбранному традиционному блюду в каждой стране-бенефициаре.	Разработка как минимум одного инструмента ИС и подача заявки на его охрану применительно к выбранному традиционному блюду в каждой стране-бенефициаре.
<b>Результаты проекта:</b>  Разработка для одной выбранной кулинарной традиции из каждой страны-бенефициара инструмента (инструментов) ИС, предпочтительно для коллективного использования (коллективный знак / сертификационный знак / ГУ), в том числе составление и принятие правил использования / спецификаций по каждому инструменту ИС, предназначенному для коллективного использования.	<b>Показатели достижения результатов:</b>  Разработка как минимум одного инструмента ИС для одной выбранной кулинарной традиции в каждой стране-бенефициаре.  Составление и принятие правил использования / спецификаций для каждого инструмента ИС для коллективного использования.
Подача заявки на регистрацию этого инструмента (инструментов) ИС.	Заявка на регистрацию как минимум одного инструмента ИС в каждой стране-бенефициаре в зависимости от обстоятельств.
Разработка структуры заинтересованных сторон для управления этим инструментом ИС и его использования, где это уместно и возможно.	Разработанная структура заинтересованных сторон для управления этим инструментом ИС и его использования, где это уместно и возможно.
Разработка стратегий, руководств или обучающих материалов для создания и/или укрепления потенциала профильных заинтересованных сторон в использовании ИС в сфере гастрономии.	Стратегии, руководства или учебные материалы, разработанные в срок.

Разработанные информационно-просветительские материалы (буклеты / видеоролики).	Информационно-просветительские материалы, разработанные в срок.
<b>2.5 Стратегия устойчивости</b>	
Разработка и регистрация инструмента ИС для коллективного использования, а также формирование структуры заинтересованных сторон, способной управлять этим инструментом и использовать его, обеспечит долгосрочную эффективность проекта в странах-бенефициарах. Кроме того, все информационно-просветительские материалы и мероприятия по укреплению потенциала, проведенные в рамках проекта, принесут пользу расширенной группе профильных заинтересованных сторон, которые также смогут в будущем распространить такой подход на другие кулинарные традиции.	
В ходе реализации проекта будет публиковаться дополнительная информация относительно стратегии обеспечения долгосрочной эффективности его результатов.	
<b>2.6 Критерии отбора пилотных стран / стран-бенефициаров</b>	
Проект предлагается четыремя странами-участницами первоначального проекта, а именно Камеруном, Малайзией, Марокко и Перу, где он и будет реализован.	
<b>2.7 Реализующая организационная структура</b>	
Департамент товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний, Сектор брендов и образцов	
<b>2.8 Связи с другими организационными структурами</b>	
Сектор регионального и национального развития	
<b>2.9 Связи с другими проектами ПДР</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>- <a href="#"><u>«Интеллектуальная собственность и гастрономический туризм в Перу и других развивающихся странах: содействие развитию гастрономического туризма с помощью интеллектуальной собственности – этап I»</u></a></li><li>- <a href="#"><u>«Расширение возможностей малых предприятий при помощи ИС: разработка стратегий обеспечения охраны географических указаний и коллективных знаков в пострегистрационный период»</u></a></li><li>- <a href="#"><u>«Регистрация коллективных знаков местных предприятий с учетом их роли для межсекторального экономического развития»</u></a></li></ul> <p><a href="#"><u>«Интеллектуальная собственность, туризм и культура: поддержка целей в области развития и популяризация культурного наследия в Египте и других развивающихся странах»</u></a></p>	
<b>2.10 Вклад в достижение ожидаемых результатов, предусмотренных Программой и бюджетом ВОИС</b>	
Программа и бюджет на 2022–2023 годы	
О.Р. 4.1. Повышение эффективности использования ИС для содействия росту и развитию всех государств-членов и их соответствующих регионов и субрегионов, в том числе посредством обеспечения учета рекомендаций Повестки дня в области развития	
О.Р. 4.3. Углубление знаний и развитие навыков в области ИС во всех государствах-членах	
О.Р. 4.4. Увеличение числа новаторов, творческих работников, МСП, университетов,	

исследовательских учреждений и сообществ, успешно использующих ИС

## 2.11 Риски и их снижение

Риск 1: недостаточный потенциал для формирования функциональной структуры заинтересованных сторон во всех странах-бенефициарах.

Для снижения риска 1 предлагаются следующие стратегии:

- a) Более активное проведение мероприятий по укреплению потенциала с участием заинтересованных сторон
- b) Продление сроков реализации проекта
- c) Принятие того факта, что данного результата не удастся достичь в соответствующей стране

Риск 2: возможные конфликты или непонимание между заинтересованными сторонами, что может задержать разработку и принятие правил использования инструмента ИС для коллективного использования.

Для снижения риска 2 предлагаются следующие стратегии:

- a) Более активная работа с заинтересованными сторонами для выработки консенсуса и достижения согласия
- b) Продление сроков реализации проекта
- c) Принятие того факта, что данного результата не удастся достичь в соответствующей стране

Риск 3: политическая нестабильность в стране-бенефициаре, способная повлиять на реализацию проекта

Для снижения риска 3 предлагаются следующие стратегии:

- a) Продление сроков реализации проекта
- b) Приостановление реализации проекта в данной стране

Риск 4: вероятность новых вспышек заболеваемости или глобальной пандемии

Для снижения риска 4 предлагаются следующие стратегии:

- a) Активизация проведения мероприятий и достижения результатов в режиме онлайн
- b) Продление сроков реализации проекта

### 3. ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК РЕАЛИЗАЦИИ

Мероприятия	Кварталы											
	Год 1				Год 2				Год 3			
	1-й	2-й	3-й	4-й	1-й	2-й	3-й	4-й	1-й	2-й	3-й	4-й
Предпроектные мероприятия: <sup>1</sup> - Назначение национальных координаторов во всех странах-бенефициарах - Выбор консультантов - Разработка и утверждение проектных планов на страновом уровне												
Выбор одной кулинарной традиции в каждой стране	X	X										
Определение и сопоставление заинтересованных сторон и бенефициаров выбранной традиции		X	X									
Проведение вводного семинара с участием заинтересованных сторон и бенефициаров			X	X								
Выбор инструмента ИС для коллективного использования				X	X							
Проведение семинара по разработке данного инструмента (инструментов) ИС с участием заинтересованных сторон и бенефициаров					X	X						
Формирование структуры заинтересованных сторон для управления инструментом ИС и его использования					X	X	X	X				
Составление правил использования / спецификаций по данному инструменту ИС								X	X			
Разработка логотипа инструмента ИС для коллективного использования								X	X			
Подача заявки на регистрацию данного инструмента ИС									X	X		
Создание информационно-просветительских материалов								X	X	X	X	
Создание и запуск рекламной кампании (кампаний), посвященной инструменту ИС для коллективного использования									X	X	X	
Проведение мероприятия по укреплению потенциала в сфере использования инструмента ИС и управления им										X	X	
Проведение заключительного международного семинара											X	
Оценка проекта												X

<sup>1</sup> Реализация проекта начнется по завершении всех предпроектных мероприятий.

#### 4. БЮДЖЕТ ПРОЕКТА В РАЗБИВКЕ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ

(в шв. франках)	Результаты проекта	2024 год		2025 год		2026 год		Итого
		Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	
Координация действий и поддержка реализации проекта	-	-	-	-	-	-	77 100	77 100
Выбор одной кулинарной традиции в каждой стране	-	-	-	-	-	-	-	-
Определение и сопоставление заинтересованных сторон и бенефициаров выбранной кулинарной традиции	-	60 000	-	-	-	-	-	60 000
Проведение вводного семинара с участием заинтересованных сторон и бенефициаров	-	52 000	-	-	-	-	-	52 000
Выбор инструмента ИС для коллективного использования	-	20 000	-	20 000	-	20 000	-	60 000
Проведение семинара по разработке данного инструмента (инструментов) ИС с участием заинтересованных сторон и бенефициаров	-	-	-	25 000	-	-	-	25 000
Формирование структуры заинтересованных сторон для управления инструментом ИС и его использования	-	-	-	-	-	-	-	-
Составление правил использования / спецификаций по данному инструменту ИС	-	-	-	-	-	-	-	-
Разработка логотипа инструмента ИС для коллективного использования	-	-	-	20 000	-	-	-	20 000
Подача заявки на регистрацию данного инструмента ИС	-	-	-	-	-	20 000	20 000	20 000
Создание информационно-просветительских материалов	-	-	-	-	-	-	20 000	20 000
Создание и запуск рекламной кампании (кампаний), посвященной инструменту ИС для коллективного использования	-	-	-	-	-	-	20 000	20 000
Проведение мероприятия по укреплению потенциала в сфере использования инструмента ИС и управления им	-	-	-	-	-	-	40 000	40 000
Проведение заключительного международного семинара	-	-	-	-	-	-	80 000	80 000
Оценка проекта	-	-	-	-	-	-	15 000	15 000

Итого		-	132 000	-	65 000	-	292 100	489 100
-------	--	---	---------	---	--------	---	---------	---------

## 5. БЮДЖЕТ ПРОЕКТА В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ РАСХОДОВ

(в шв. франках) <b>Мероприятия</b>	Поездки, обучение и гранты			Услуги по контрактам					<b>Итого</b>
	Служебные командировки	Поездки третьих лиц	Обучение и связанные с ним гранты на поездки	Конференции	Публикации	Индивидуальные подрядные услуги	Стипендии ВОИС	Прочие подрядные услуги	
Координация действий и поддержка реализации проекта	-	-	-	-	-	-	77 100	-	77 100
Определение и сопоставление заинтересованных сторон и бенефициаров выбранной кулинарной традиции	-	20 000	-	-	-	40 000	-	-	60 000
Проведение вводного семинара с участием заинтересованных сторон и бенефициаров	20 000	20 000	-	12 000	-	-	-	-	52 000
Выбор инструмента ИС для коллективного использования	-	-	-	-	-	60 000	-	-	60 000
Проведение семинара по разработке инструментов ИС с участием заинтересованных сторон и бенефициаров	-	-	-	12 000	-	5 000	-	8 000	25 000
Разработка логотипа инструмента ИС для коллективного использования	-	-	-	-	-	20 000	-	-	20 000
Подача заявки на регистрацию данного инструмента ИС	-	-	-	-	-	-	-	20 000	20 000
Создание информационно-просветительских материалов	-	-	-	-	-	20 000	-	-	20 000
Создание и запуск рекламной кампании (кампаний), посвященной инструменту ИС для коллективного использования	-	-	-	-	-	10 000	-	10 000	20 000
Проведение мероприятия по укреплению потенциала в сфере использования инструмента ИС и управления им	-	20 000	-	12 000	-	-	-	8 000	40 000
Проведение заключительного международного семинара	20 000	40 000	-	12 000	-	-	-	8 000	80 000
Оценка проекта	-	-	-	-	-	15 000	-	-	15 000
<b>Итого</b>	<b>40 000</b>	<b>100 000</b>	<b>-</b>	<b>48 000</b>	<b>-</b>	<b>170 000</b>	<b>77 100</b>	<b>54 000</b>	<b>489 100</b>

[Конец приложения и документа]